保險代理人編號	保單編號

QB	E					

						₩DL		
中國旅遊化	保險投保書	<u> </u>						
投保人資料 (記	請以英文正楷	填寫)						
適用於以公司名稱投保 投保人姓名	業務性質							
通訊地址								
電郵地址 聯絡電話	聯絡電話			傳真				
受保人資料 (諸	請以英文正楷	填寫)						
英文姓名	中文姓名							
出生日期(年/月/日) 香港	香港永久居民身份證號碼							
僱主名稱	工作性質			□ 文耳	職人士 □其他人士			
通訊地址								
勝絡電話 流動電話 傳	厚真		電郵	電郵地址				
関下在過去12個月內曾否接受醫療診治?如答"是",請提供以下資料 □是 □否 病症 醫院/醫生名稱]下在過去五年內 答"是",請歹		按病向任何	保險機構要求賠償?	□是 □否		
以上所有不作答的問題均視為否定回答。	- Park							
受保人配偶如欲一起投保,游填妥下列資料(受保人配偶所投保之計劃及年期需與受保人相同)	料(請以英文	文正楷填寫)						
英文姓名			中文	性名		□ 女性 □ 男性		
出生日期(年/月/日) 香衫	港永久居民身	身份證號碼						
僱主名稱	工作性質			□文章	職人士 □其他人士			
通訊地址								
聯絡電話 流動電話 傳	專 真	Į.			電郵地址			
閣下在過去12個月內曾否接受醫療診治?如答"是",請提供以下資料 □是 □否 病症 醫院/醫生名稱		下在過去五年內 答"是",請歹		弦疾病向任何	保險機構要求賠償?	□ 是 □ 否		
以上所有不作答的問題均視為否定回答。			the first to the		15 VID Dod			
聲 明 及 簽 署 本人 / 吾等現中語中國旅遊保險,謎此聲明本投保書所列出之金部資料乃就本人 / 吾等所知一切練賞填報,無隱瞞任何常人在合理的情況下	□ 計劃 I	□ 計劃		(請以"✓	´´ 選擇 / □ 兩年			
本人/吾等與申請中國旅遊保險,避此聲明本投保書所列出之全部資料乃就本人/吾等所知一切雜實填釋、無隱瞞任何常人在合理的情况下知悉及可能釋條陽公司作出評估及接受風險決定的重要單質或所認知的情況。本人/吾等是次出外旅遊並未避背專業實生動告或以尋求釋數為目的。本人/音等現時身健康,並無任何傳換旋線路。本人學用已發格但展授了全職。發史此投保者。並提供任何個人資料作將彼此項申請之用。本人/吾等明白本投保書及聲明將據成本人/吾等與是土蘭聯保保險有服公司之間的合約依據。本人/吾等明白本投保書及聲明將據成本人/吾等與是土蘭聯保保險有服公司之間的合約依據。本人/子等明白本投保書及聲明將據成本人/吾等與是土蘭聯保保險有服公司之間的合約依據。本人/吾等明白來投除一切保證服務同時亦須附「中國旅遊保證士」類選是土蘭聯保、如欠款未能於限期內付前。本人將被於上切保證服務同時亦須附「中國旅遊保證士」類選是土蘭聯保、但對所有債務仍需負上責任。如證失「中國旅遊保證士」,本人/吾等須於48小時內向昆土蘭聯保報失及雷遊付100港元作補領費用。本人/吾等須於48小時內向昆土蘭聯保報失及雷遊付100港元作補領費用。本人/吾等的自於於依金擔保,需在緊急援助中心首先獲得本人/吾等的費用保證後,方可作出安排。	保單生效日		年	月	日 日			
	- 保費 (港元)							
投保人簽名 日期	受保人		受保人配偶		總保費			
PAYMENT OP □ PLEASE DEBIT THE PREMIUM FROM MY CREDIT CARD ACCOUNT 請由本人之信用卡戶 Credit Card 信用卡: □ VISA □ MasterCard Amount 金額 HKS:	戶口扣取保費							
Cardholder's Name 信用卡持有人姓名:								
Credit Card No. 信用卡號碼 :								
Expiry Date 有效日期至:Cardholder	:r's Signature 簽	簽署:						
□ CHEQUE 支票								
Cheque No. 支票號碼:Bank 付款	款銀行:							

Personal Information Collection Statement 收集個人資料聲明

OBE Hongkong & Shanghai Insurance Limited ("the Company") may use the personal data collected or held about you for the following purposes:

Insurance Services (mandatory)

- 1. processing and assessing of applications for any insurance products and daily operation of the related services;
- 2. administering your insurance policy and providing services in relation to your insurance policy;
- 3. any alterations, variations, cancellation or renewal of any insurance and related services;
- 4. investigating, analyzing, processing and paying claims made under your insurance policy;
- 5. invoicing and collecting premiums and outstanding amounts from you;
- 6. exercising any right under the insurance policy including right of subrogation, if applicable;
- 7. complying with the requirements under any law and regulation, industry codes, guidelines, requests from regulators, industry bodies, government agencies and court order.
- 8. contacting you for any of the above purposes;
- 9. other ancillary purposes which are directly related to the above purposes.

The Company may transfer your personal data, including but not limited to your name and contact details, to the following parties within or outside Hong Kong for the purposes set out above:

- a. any agent, advisor, contractor or third party service provider who provides administrative, telecommunications, computer, payment, debt collection, security, data processing or storage or related services or any other company carrying on insurance or reinsurance related business, or an intermediary, or a claim or investigation or other service provider providing services relevant to insurance business, for any of the above or related purposes;
- b. any association, federation or similar organization of insurance companies ("Federation") that exists or is formed from time to time for any of the above or related purposes or to enable he Federation to carry out its regulatory functions or such other functions that may be assigned to the Federation from time to time and are reasonably required in the interest of the insurance industry or any member(s) of the Federation;
- c. any members of the Federation by the Federation for any of the above or related purposes;
- d. regulators;
- e. lawyers;
- f. auditors; and
- g. other insurance companies within the QBE Group which have undertaken to keep such information confidential and solely for the purposes set out in the above paragraph.

By taking out an insurance policy with the Company, you hereby provide your express consent to the transfer of your personal data outside of Hong Kong. You also understand that your personal data may be transferred to a place that may not have data protection laws that are substantially similar to, or service the same purposes as the Personal Data (Privacy) Ordinance so as to ensure the protection of your personal information.

If you do not agree to the use of your personal data for above purposes, it would not be possible for the Company to process your application and render the services.

You have the right to ascertain the Company policies and practices in relation to personal data, obtain access to and to request correction of any personal information concerning yourself held by the Company subject to payment of an administrative fee. Requests for such access or correction can be made in writing to the Data Protection Officer, QBE Hongkong & Shanghai Insurance Limited, 33/F, Oxford House, Taikoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong (Telephone: 2877 8488, Fax: 3607 0300).

If you do not want to receive any sale or marketing of any of the products or services from the Company at any time, you may also contact the Company's Data Protection Officer.

July 2015

昆士蘭聯保保險有限公司(本公司)將所收集閣下的個人資料,可能用作下列的用途:

保險服務 (強制)

- 1 處理及評估任何保險產品之申請,及有關服務之日常運作;
- 2. 管理閣下的保單及為閣下的保單提供相關服務;
- 3. 有關保險產品及服務的任何更改、變更、取消或續保;
- 4. 閣下保單索償的調查、分析、處理及賠償;
- 5. 保費通知、收集保費和款項;
- 6. 行使有關保單賦予的任何權利包括代位權,如適用;
- 7. 遵守及符合任何法例及條例規定的要求、行業手則、指引、監管機構、相關行業認可機構、政府機構及法庭頒令的要求;
- 8. 為上述任何用途與閣下聯絡;
- 9. 與上述用途直接有關之其他附帶的目的。

閣下向本公司提供的資料可能會提供或轉送予下列各方在香港或海外單位作前段所述的用途:

- a. 任何代理人、顧問、承辦商或提供行政、電訊、電腦、付賬、債務追討、保安、數據處理或儲存或有關服務的第三者服務供應人或任何其他從事與保險或再保險業務有關的公司,或中介人,或索償或調查或其他提供與保險業務有關的服務供應人,以達到任何上述或有關的用途;
- b. 現存或不時成立的任何保險公司協會或聯會或同類組織(聯會),以達到任何上述或有關的用途,或以便聯會執行其監管職能,或其他基於保險業或任何聯會會員的利益 而不時在合理要求下賦予聯會的職能;
- c. 或透過聯會提供予任何聯會的會員,以達到任何上述或有關的用途;及
- d. 監管機構;
- e. 執業律師;
- f. 認可核數師;及
- g. 昆士蘭保險集團內的其他保險公司已承諾將資料保密並純粹用作上述的用途。

閣下在本公司投保,代表明確表示同意閣下的個人資料可能會轉移至香港以外地區。同時,閣下亦明白閣下的個人資料可能會轉移至並未設有資料保障法例的地區,以致未能確保閣下的個人資料可以獲得與個人資料(私隱)條例類近或所提供的保障。

如果閣下不同意本公司使用閣下的個人資料於上述用途上,本公司可能不能處理閣下之申請及為閣下提供服務。

閣下有權查明本公司就個人資料的政策和實務,並有權要求查閱及更正由本公司持有有關閣下的個人資料,並需支付行政費用。有關查閱或更正的要求,可致函香港鰂魚涌英 皇道 979 號太古坊漆豐大廈 33 樓(電話:2877 8488,傳真:3607 0300)向昆士蘭聯保保險有限公司資料保護主任提出。

如閣下於任何時間不欲收取本公司的任何產品或服務的任何銷售或推廣,閣下亦可聯絡上述資料保護主任。

〔中文譯本僅供參考,文義如與英文本有歧異,概以英文版為準。〕

2015年7月